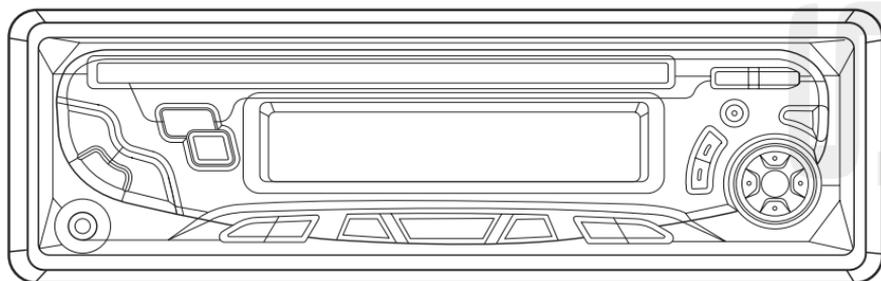


**Modelo: BS-11060**

**Radio CD, AM/FM ST,  
Panel frontal Extraíble**



## **MANUAL DE INSTRUCCIONES**



022444

## PRECAUCIONES Y CUIDADOS

- Este aparato está diseñado para funcionar sólo con masa negativa de 12V. El aparato se podrá usar con toda seguridad, cuando el terminal negativo de la batería esté conectado a una parte metálica del chasis del vehículo.
- No use altavoces con impedancia menor a 4 ohm. , y no deje que los cables de los altavoces se junten cuando el aparato esté conectado, pues ello causaría un cortocircuito.
- Debido a que es una unidad de alta potencia. Tenga en cuenta que tras varios minutos de funcionamiento, es normal que la unidad adquiera una temperatura ligeramente elevada. No se preocupe ya que esto no causará daño a la unidad ni a sus discos.

## CUIDADOS DE LOS Compact Discs

- No use discos de formas diferentes a la circular
- Cuide sus DISCOS para mantener su calidad de grabación.
- No limpie sus discos con disolventes o productos químicos.
- No permita que les de la luz directa del sol..
- Guardarlos en sitios limpios de polvo y suciedad.
- No toque los discos con las manos llenas de grasa o aceite.
- Procure que la superficie de los discos, no sea arañada
- No escriba sobre la superficie de los discos, ni pegue ningún tipo de adhesivo.
- Cuando no use el reproductor de Compact-disc, extraiga siempre los discos de la unidad.
- El reproductor de CD es un instrumento de precisión, y no operará correctamente bajo condiciones de temperatura extrema. En caso de éstas condiciones, espere a que la temperatura del vehículo alcance un nivel normal, antes de usar el CD.
- Cuando el vehículo alcanza una temperatura elevada, después de haber estado bajo temperaturas mínimas, puede condensarse humedad en la lente del lector LASER.  
Si esto ocurre el disco no sería reproducido correctamente, hasta que la humedad se haya evaporado.
- La unidad está diseñada para minimizar las interrupciones de la reproducción del CD debida a golpes o vibraciones, no obstante en condiciones extremas del pavimento, pueden ocurrir pausas en la reproducción del CD. Si esto sucediera, no se preocupe, ya que los discos no sufren ningún daño o arañazo.
- Ciertas copias de CD, pueden no ser bien reproducidas si la grabación ha sido efectuada en velocidades muy rápidas, ó el soporte es de mala calidad.



**!!! ATENCION !!! La intervención en el interior de la unidad deberá ser realizada por personal cualificado.  
INVISIBLE RADIACION LASER EN EL INTERIOR**

## FUSIBLES DE PROTECCION

Los fusibles de protección de la unidad están situados en el cableado trasero de la unidad dentro de su estuche. Siempre que se disponga a reemplazarlos, utilice fusibles del mismo amperaje, ya que si utiliza fusibles de mayor amperaje pueden producir serios daños.

## INSTALACION

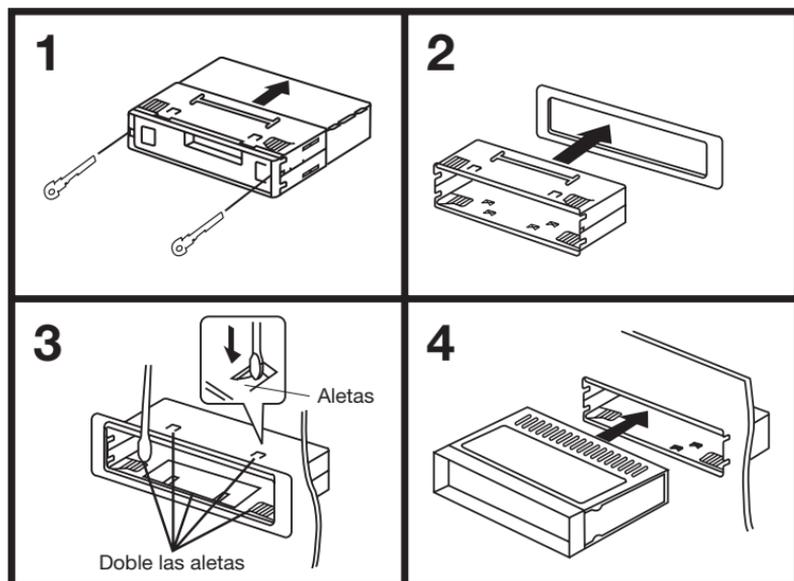
- Asegúrese de retirar el panel frontal de la unidad antes de instalar la misma.
- Extraiga el marco embellecedor, haciendo ligera presión hacia arriba en su parte superior izquierda y derecha, y tirando hacia adelante al mismo tiempo, a fin de liberar los tetones de anclaje.
- Introduzca las llaves de extracción de la unidad, en las ranuras situadas bajo el marco, en la parte izquierda y derecha, hasta percibir un “clic”.
- Extraiga la faja de montaje deslizándola hacia atrás.



- Inserte la faja de montaje en el alojamiento del vehículo, y doble varias de sus aletas próximas al borde interior del alojamiento.
- Inserte la unidad hasta percibir que el cerrojo de fijación de la misma, ha quedado enclavado en su alojamiento.
- Guarde las llaves de extracción de la unidad, ya que puede necesitarlas en un futuro para retirar la unidad del vehículo.

## EJEMPLO DE MONTAJE

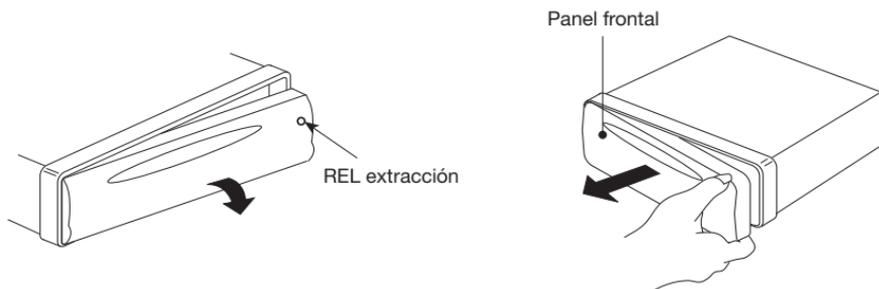
Instalación en el salpicadero



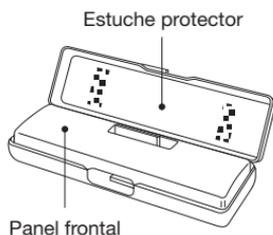
## INSTRUCCIONES PARA EXTRAER Y FIJAR EL PANEL FRONTAL

El panel frontal de esta unidad puede ser extraído para prevenir a la unidad de robos. Antes de extraer el panel de mandos, asegúrese apagar la unidad mediante el botón "POWER".

1 Pulse el botón de "RELEASE".

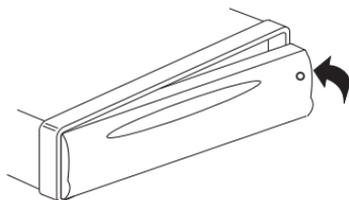


- 2 Tire del panel hacia Usted, tomándolo por la zona IZQUIERDA y levantando ligeramente para salvar el resalte que evita la caída del mismo. Asegúrese de no dejar caer el panel cuando esté retirándolo de la unidad.
- 3 Guarde el panel en su estuche, para protegerlo de posibles golpes o suciedad.



4 **PARA FIJAR** el panel frontal a la unidad, inserte **primero la parte derecha** del panel, y posteriormente empuje el panel de la parte izquierda hasta percibir que ha quedado enclavado.

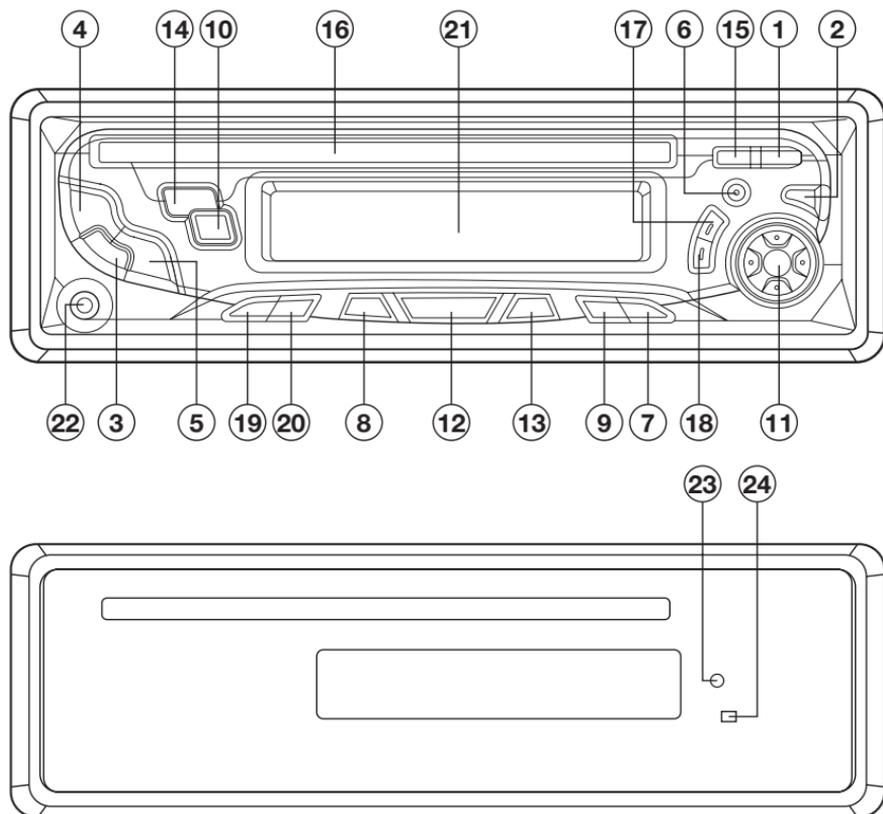
**NOTA:** Si insertó por error la parte izquierda, no tire del panel sin pulsar previamente el botón RELEASE. No presione sobre los botones, al insertar el panel.



### **Precauciones en el manejo del Panel de Mandos:**

- No use una fuerza innecesaria para extraer el panel.
- No intente insertar primero la parte izquierda, ya que pueden partirse los anclajes. Si realiza esta operación, pulse primero el botón EJECT antes de recolocar el panel en posición adecuada.
- No deje el panel sobre el asiento ó el salpicadero, para evitar que el sol lo caliente en exceso. Evite cualquier otra fuente de calor
- No limpie el panel con disolventes.
- No deje las cintas en el interior de la unidad, si no van a ser usadas por largo periodo de tiempo.
- No presione sobre el Display ó sobre los controles, cuando se disponga a insertar el panel en la unidad.

## Localización de controles



## CONTROLES Y FUNCIONES BASICOS

- |  |  |
|--|--|
| 1. Apagado / Encendido ( <b>PWR</b> )                | 13. Estéreo / Mono / Scanner CD ( <b>MON/INT</b> ) |
| 2. Apertura de panel ( <b>REL</b> )                  | 14. Play / Pausa en CD <b>II</b>                   |
| 3. Selección de Audio ( <b>SEL</b> )                 | 15. Expulsión CD ( <b>EJ</b> )                     |
| 4. Volumen $\wedge$ / Ajuste nivel audio             | 16. Alojamiento CD                                 |
| 5. Volumen $\vee$ / Ajuste nivel audio               | 17. Avance pista ( <b>TRACK UP</b> )               |
| 6. Silenciamiento rápido ( <b>MUTE</b> )             | 18. Retroceso pista ( <b>TRACK DN</b> )            |
| 7. Selector de Modo RADIO, CD ( <b>MOD</b> )         | 19. Ecualizador, Flat, Classic, Rock, Pop          |
| 8. Loudness /Random CD ( <b>LOU/RND</b> )            | 20. Ecualizador, Flat, Classic, Rock, Pop          |
| 9. Reloj horario ( <b>DSP</b> )                      | 21. Display  |
| 10. Selector de Bandas AM/FM ( <b>BND</b> )          | 22. Jack de entrada Audio                          |
| 11. Sintonía ( <b>TUNING</b> )                       | 23. LED Disuasor                                   |
| 12. Local / Distante / Repetir CD ( <b>LOC/RPT</b> ) | 24. Reset  |

## **FUNCIONAMIENTO EN RADIO**

### **1. Control de Encendido / Apagado (PWR)**

Presionando este control la unidad es encendida ó apagada.

NOTA: Al insertar un disco la unidad se enciende automáticamente.

### **2. Apertura de panel (REL)**

Presione este botón para extraer el panel de mandos.

Ver apartado de INSTRUCCIONES PARA EXTRAER Y FIJAR EL PANEL FRONTAL.

### **3. Selector de audio (SEL) : Volumen, Graves, Agudos, Balance, Fader.**

Presione este botón para seleccionar el modo deseado, VOL (volumen), BAL (balance) , FAD (fader). Antes de 4 segundos, ajuste con los controles de Volumen.

### **4. 5 Controles de Volumen y ajustes de nivel audio**

La función de volumen está siempre seleccionada.

Ajuste el volumen presionando los controles de volumen hacia arriba ó hacia abajo..

#### **Balance (BAL)**

Presione el selector SEL dos veces.

Ajuste el nivel de balance (izquierda /derecha) mediante los controles de volumen.

#### **Fader (FAd)**

Presione el selector SEL tres veces.

Ajuste el nivel de fader (Sonido frontal ó trasero mediante los controles de volumen.

### **6. Silenciamiento (MUTE)**

Presione éste control momentáneamente, si desea silenciar la unidad de forma rápida.

El DISPLAY muestra (MUTE).

Presione éste control de nuevo, para retornar al nivel de volumen previo.

### **7. Selector de “MODE” Radio, CD, AUX**

Presione este control para seleccionar los modos de RADIO, CD, AUX (Entrada auxiliar de audio).

### **8. Loudness (LOU)**

Pulse este control para reforzar los tonos graves.

El display muestra “LOUD” (Activado).

### **9. Reloj horario (DSP)**

Presionando este control, el display nos mostrará la hora actual.

Presione de nuevo este control para retornar al modo normal.

### **Puesta en hora del reloj:**

- Presione el selector (DSP) y vuelva a pulsarlo de nuevo manteniendo la pulsación durante 3 segundos, hasta que el display parpadea.
- Presione el control de VOL + para el ajuste de HORAS
- Presione el control de VOL - para el ajuste de los MINUTOS.
- Presione de nuevo este control para retornar al modo normal.

### **10. Selector de Bandas (BND)**

Pulse este control para seleccionar la banda deseada.

EL DISPLAY mostrará la banda actual (FM / AM) y la frecuencia de la emisora actual.

### **11. Sintonía de emisoras**

Gire este control para búsqueda de emisoras.

### **12. Local / Distante / Repetir CD (LOC/RPT)**

Nos permite reducir la sensibilidad del receptor de radio en FM (LOC), a fin de evitar la mezcla de emisoras ante una señal fuerte. No tiene aplicación en AM.

El display nos muestra "LOC" en modo local.

En modo CD nos permite repetir la canción actual continuamente.

### **13. Estéreo / Mono (MON)**

Presione para cambiar entre modo "Estéreo" y "Mono". Solo es activo en la banda de FM.

El display muestra "MONO" en modo mono.

### **19-20. Selector de Ecualizaciones preestablecidas**

Mediante este selector podemos seleccionar varias ecualizaciones del sonido, Desactivado, Flat (Plana), Classic, Rock, Pop.

### **21. Display LCD**

Esta pantalla le mostrará la frecuencia de la emisora y las diferentes funciones seleccionadas.

### **22. Jack de entrada auxiliar de audio (CD IN)**

La unidad puede amplificar el sonido insertado por esta entrada de audio.

Muy útil para la escucha de un reproductor de cassette portátil ó para otro equipo portátil como pueden ser DVD, MP3.

### **23. LED Disuasor de robo**

Este piloto se ilumina cuando el panel de mandos ha sido retirado, con el fin de avisar al posible amigo de lo ajeno de la falta del panel de mandos.

### **24. RESET**

Está situado tras el panel de mandos junto al LED indicador de panel retirado. Retire el panel de mandos, para acceder a él.

Inserte un objeto de punta metálica afilada y presione el mismo. Esta acción

provocará un “Reset” de la unidad.

Realice esta operación cuando detecte que la unidad tiene un mal funcionamiento.

Aunque no es una circunstancia normal, el micro-procesador el cual controla el funcionamiento de esta unidad, (semejante a los ordenadores) puede ser afectado por descargas electrostáticas.

Esto generalmente se detecta por unos síntomas tales como, no enciende la unidad aunque se pulse el botón de “POWER”, mal funcionamiento en los botones o controles, ó un funcionamiento anormal de la información del display.

**NOTA:** Siempre que ésta función es activada la hora será borrada.

## **MANEJO EN CD**

### **14. Play Pausa CD (II)**

Este control le permite realizar una pausa en la reproducción del disco.

### **15. Expulsión del CD (EJ)**

Pulse este botón para extraer el disco. La unidad cambia a modo Radio.

### **16. Alojamiento del disco CD**

Tomando el disco pos los bordes, inserte el mismo en esta ranura con la cara impresa hacia arriba.

### **17. Avance de pista en CD (TRACK UP)**

Una pulsación avanza a la siguiente canción. Manteniendo pulsado este control, la unidad avanzará rápidamente a través de la canción actual.

### **18. Retroceso de pista en CD (TRACK DN)**

Una pulsación avanza a la siguiente canción. Manteniendo pulsado este control, la unidad retrocede rápidamente a través de la canción actual.

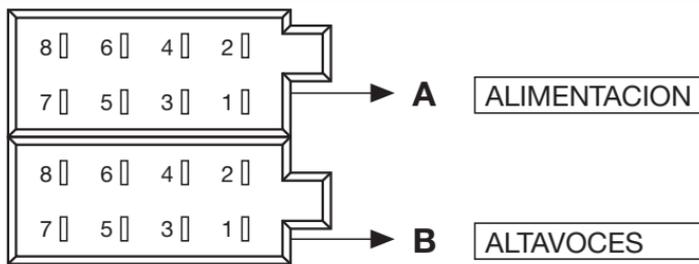
### **8. Reproducción aleatoria (RND)**

Pulsando este control durante varios segundos , la reproducción del CD se realizará de modo diferente al que ha sido grabado. Para desactivar esta función pulse de nuevo este control durante unos segundos.

### **13. Scanner del disco CD (INT) “INTRO”**

Pulsando este control durante varios segundos, la unidad realizará un chequeo de los primeros segundos de cada canción incluidas en el disco. Para desactivar esta función pulse de nuevo este control durante unos segundos.

## DIAGRAMA DE CABLEADO



¡ IMPORTANTE ! No unir cables de positivo ni de negativo de altavoces entre sí, ni a masa.

### CONECTOR ( A ) DE ALIMENTACION

- 1.
- 2.
- 3.
4. ROJO : +12V (CONTACTO)
- 5.
- 6.
7. AMARILLO : +12V PERMANENTE (MEMORIAS)
8. NEGRO : MASA (NEGATIVO)

### CONECTOR " B " ALTAVOCES

1. VIOLETA : (+) ALTAVOZ TRASERO DERECHO
2. VIOLETA / NEGRO : (-) ALTAVOZ TRASERO DERECHO
3. GRIS : (+) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO
4. GRIS / NEGRO : (-) ALTAVOZ DELANTERO DERECHO
5. BLANCO : (+) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO
6. BLANCO / NEGRO : (-) ALTAVOZ DELANTERO IZQUIERDO
7. VERDE : (+) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO
7. VERDE / NEGRO : (-) ALTAVOZ TRASERO IZQUIERDO

\* **Cable AZUL:** SALIDA PARA ANTENA AUTOMATICA (Máximo 300 mA)

**Atención:** Asegúrese que la salida para activación de antena automática, es conectada en la posición correcta (si esta es usada), ya que puede variar en algún vehículo con respecto a la posición normal.

**SALIDAS RCA para amplificador (Opcionales):**

ROJA : Canal derecho trasero.

BLANCA: Canal izquierdo trasero.

**COMPRUEBE QUE LAS POSICIONES DE CORRIENTE, (MEMORIAS Y CONTACTO) CORRESPONDEN CON LAS DE SU VEHICULO. (Cables ROJO y AMARILLO).**

Si no coinciden, extraiga sus terminales venciendo el arpón, e inserte en posición adecuada.

Nota: Es recomendable conectar el cable ROJO a través de la llave de contacto del vehículo. (Ahorra consumo en largos periodos de inactividad del vehículo).

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

### SECCIÓN AM

|                       |                      |
|-----------------------|----------------------|
| Rango de Frecuencia   | : 522-1620 KHz       |
| Frecuencia intermedia | : 450 KHz            |
| Sensibilidad Útil     | : 38 dBu (S/N =20dB) |

### SECCIÓN FM

|                       |                          |
|-----------------------|--------------------------|
| Rango de Frecuencia   | : 87.5-108 MHz           |
| Frecuencia intermedia | : 10,7 Mhz               |
| Sensibilidad Útil     | : 15 $\mu$ V (S/N= 30dB) |
| Separación estéreo    | : > 25 dB                |

### CD

|                      |                             |
|----------------------|-----------------------------|
| Sistema              | : Compact Disc Audio System |
| Relación S/N         | : > 55 dB                   |
| Separación de canal  | : > 40 dB                   |
| Respuesta frecuencia | : 50 Hz – 15 KHz            |

### GENERAL

|                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| Alimentación              | : 12V DC Negativo a Masa        |
| Impedancia                | : 4-8 OHM.                      |
| Dimensiones chasis        | : 178 (A) x 163 (F) x 50 (G) mm |
| Potencia máxima de Salida | : 4 X 15 W RMS                  |

Estas especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

